

Objectives

The VIII Biennial International Artistic Ceramics Exhibitions - Aveiro 2007, in keeping with previous years, aims to contribute, in an effective way, to sociocultural development and to encourage experimentation and creativity. It should be a forum for dialogue and for sharing tendencies in the contemporary artistic ceramics world, with the essential objective of showing the major trends in artistic ceramics across five continents - demonstrating diversity of forms, recent aesthetic renewal and the nuances made possible through the availability of new materials and techniques.

Dates

The VIII Biennial International Artistic Ceramics Exhibitions - Aveiro 2007 begins on the 8th of December 2007 at 16h00, finishes on the 30th of December 2007. Is close at Mondays, 24th and 25th of December. Will take place at Parque de Exposições de Aveiro.

Opening Time for the Exhibition

The VIII Biennial International Artistic Ceramics Exhibitions - Aveiro 2007 will open daily from 3 p.m. until 10 p.m.

Exhibition Prices

Adult and child - € 1,50 (under 6s go free, providing they're with an adult)
Education prices - € 0,50 (contact the Booking Office).

REGULATIONS

- National and International competitors are welcome to participate in the Biennial Exhibition once they accept in full the rules laid down in the regulations.
- Each artist may present up to two works of art that will be selected by the jury in due course. Pieces may be individual or group efforts.
- Members of the Organization Committee who wish to participate are not eligible to be awarded prizes.
- A special space will be reserved to exhibit work by guest artist.
- Competitors should present in advance the following:
 - Enrolment form (original plus 3 copies) completed in full, in legible writing, preferably machine printed or in Block Capitals a signed by the author;
 - A biographical note, machine printed, up to 20 lines maximum;
 - Coloured digital photos (.jpg), of each piece, clearly identified and demonstrating the manner of display. If not, the pieces can be presented in coloured slides of each piece, 35mm film;
 - A description of the proposed work of art, with a note explaining its technical characteristics, measurements and position for the purposes of display.
- The material referred to in point 5 should be sent to the secretariat, C/o Divisão de Acção Cultural, Casa Municipal da Cultura - Edifício Fernando Távora, Praça da República, 3810-156 Aveiro (Portugal), before the 4th May 2007.
 - The third copy of the enrolment form will be signed, stamped and returned to the sender by the Exhibition Reception Services, and that copy will serve as a receipt;
 - Upon receipt of the pieces, the second copy of the enrolment form will be returned to the sender and will contain information on how the piece was received. This copy should be presented when claiming the pieces.
 - Organization Committee keeps the original and the first copy of the enrolment form.
- The Jury will make a preliminary selection of the works of art from the documentation described in point 5.
 - The result of the preliminary selection will be made known to participants immediately;
 - Supporting material of work not selected will be returned to the respective authors.
- Selected pieces must be delivered until the 22nd of July 2007. time and

place will be announced in the right moment.

- Pieces received after the date indicated in the previous point will be excluded from the Exhibition.
- Pieces should be delivered always with the freight charges paid:
 - The pieces with origin from UE countries should be delivered directly to the address indicated by the Organization Committee;
 - The pieces with origin outside UE should be delivered to the following address:
FEIREXPO - Logística de Feiras e Exposições, S.A.
Rua da Serra, 654
Folgosa
Maia
AP. 1192
4449-909 Ermesinde
Telephone: 22 9699223
Fax: 22 9686422
email: feirexpo.porto@rangel.pt
www.feirexpo.com
- The Organization Committee accept responsibility for the pieces received only from the moment of their reception to the moment they are reclaimed by the author before display, and only within the Exhibition centre premises, and accept no responsibility for pieces sent in precarious packaging or in a poor state of conservation. All pieces should be sent in resistant wooden packaging or a similar resistant material.
- The definitive admission of pieces to the Exhibition is subject to a visual appreciation of the originals by the jury.
- Pieces selected for Exhibition must not be taken away before the final date of the Exhibition.
- Pieces, which are not selected for Exhibition, should be removed before the 4th of September, and will only be handed over on presentation of second copy of the enrolment form.
- After the date indicated in the previous point, non-selected pieces may only be reclaimed after the final date of the Exhibition.
- From the moment of their reception to the moment they are claimed by the author before display, it is responsibility of the Organization Committee to have a proper insurance of pieces, according with the value indicated by the author.
- The right to photograph the pieces displayed for whatever they so choose, be it for publicity or for the Biennial Exhibition Catalogue, will be an exclusive right of the Organization Committee and are subject to no payments with respect to rights of author.
- Three prizes will be awarded:

| | |
|-----|-------------|
| 1st | 15.000,00€; |
| 2nd | 10.000,00€; |
| 3rd | 5.000,00€. |

 - Apart from these three prizes, the jury may nominate up to six pieces for Honourable Mention;
 - No ex-aequo prizes will be presented;
 - The winning works of art, with the exception of the pieces nominated for Honourable Mention, will become the property of the City Hall of Aveiro.
 - All the rights and taxes inherent will be deducted from the prize money.
- The jury decisions cannot be altered.
- The Organization Committee may propose to the City Hall of Aveiro the purchase of any pieces displayed.
- An illustrated catalogue of the Exhibition will be edited and each participant will receive a free copy.
- Pieces selected for Exhibition will be photographed by organization, being the value of 25,00€ each work, to charge the author.
- All displayed pieces should be reclaimed within 30 days of the final date of the Biennial Exhibition, and any pieces not reclaimed within this time-frame will become property of the City.
- The Organization Committee will deal with any further point arising, which is not contemplated, in the present regulations.

Objetivos

A VIII BIENAL INTERNACIONAL DE CERÂMICA ARTÍSTICA DE AVEIRO 2007, a exemplo de anos anteriores, pretende contribuir, de forma efectiva, para o desenvolvimento sociocultural e estimular a experimentação e a criatividade; procura ser um espaço aberto ao diálogo, à divulgação e ao confronto de tendências e de contacto com os conceitos actuais de cerâmica artística; tem ainda como objectivo essencial divulgar os caminhos mais significativos da cerâmica artística contemporânea que se faz pelos cinco continentes, mostrar a diversidade formal e a renovação estética que se vem processando, bem como as capacidades dos novos materiais e técnicas postas ao serviço da arte.

Data

A VIII BIENAL INTERNACIONAL DE CERÂMICA ARTÍSTICA DE AVEIRO 2007 terá o seu início no dia 8 de Dezembro de 2007, pelas 16.00 horas, no Parque de Exposições de Aveiro e encerrará no dia 30 de Dezembro de 2007, encerrando nos dias 24 e 25 de Dezembro.

Horário de Funcionamento da Exposição

A VIII BIENAL INTERNACIONAL DE CERÂMICA ARTÍSTICA DE AVEIRO 2007 funcionará, todos os dias, das 15h00 às 22h00.

Bilheteira

Adultos e Crianças – 1,50€ (Crianças até aos seis anos – gratuito, desde que acompanhadas de um adulto).
Escolas – 0,50€ por pessoa, desde que façam marcação prévia.

REGULAMENTO

- Poderão participar nesta Bienal os artistas, nacionais e estrangeiros, que aceitarem todas as disposições constantes deste Regulamento.
- Cada artista poderá apresentar um máximo de duas obras que, oportunamente, serão seleccionadas pelo júri da Bienal.
 - As obras poderão ser trabalhos individuais ou colectivos.
- No caso de alguns membros da Organização desejarem participar na Bienal, as obras admitidas não serão passíveis de atribuição de prémios.
- A Organização reservará um espaço próprio para a exposição das obras dos artistas convidados.
- Os artistas concorrentes obrigar-se-ão a apresentar:
 - Boletim de inscrição em quadruplicado, integralmente preenchido, em letra bem legível, de preferência à máquina ou em letra de imprensa, assinado pelo autor.
 - Nota biográfica dactilografada, com um máximo de 20 linhas.
 - Pelo menos uma foto de cada obra, em formato digital (.jpg), gravado em CD, devendo estar devidamente identificado com a respectiva peça e com o sentido da sua apresentação. Em alternativa, poderão apresentar um diapositivo a cores de cada obra, em filme de 35 mm, igualmente devidamente identificado e com o sentido da sua apresentação. Não serão admitidos quaisquer outros tipos de suporte.
 - Descrição das obras propostas, com nota explicativa das características técnicas utilizadas, respectivas medidas e posições das peças para efeitos de exposição.
- O material referido no ponto 5 será remetido ao Secretariado que funcionará na Divisão de Acção Cultural, Casa Municipal da Cultura - Edifício Fernando Távora, Praça da República, 3810-156 Aveiro (Portugal), até ao dia 4 de Maio de 2007.
 - O quadruplicado do boletim de inscrição será devolvido devidamente assinado e carimbado pelos serviços de recepção, constituindo recibo.
 - Após a recepção das peças, será devolvido o triplicado do qual constarão as condições em que a peça foi recebida. O mesmo deverá ser apresentado para efeitos de levantamento das obras.
 - O original e duplicado destinam-se à Organização.
- O Júri da Bienal fará uma primeira triagem das obras, a partir dos elementos referidos no nº5.
 - O resultado da escolha será imediatamente comunicado aos

artistas concorrentes.

- O material correspondente aos trabalhos recusados será devolvido.
- As obras seleccionadas terão de ser entregues até ao dia 22 de Junho de 2007, em local e horário a designar.
 - As obras recebidas depois da data indicada no ponto anterior serão excluídas.
 - Os trabalhos deverão ser enviados, sempre com frete pago, da seguinte forma:
 - Provenientes de países da União Europeia - directamente para o endereço a indicar pela Organização;
 - Provenientes de países extra-comunitários, para:
FEIREXPO - Logística de Feiras e Exposições, S.A.
Rua da Serra, 654
Folgosa
Maia
Ap. 1192
4449-909 Ermesinde
Telefone: 22 9699223
Fax: 22 9686422
e-mail: feirexpo.porto@rangel.pt
www.feirexpo.com
 - A Organização só se responsabiliza pelos trabalhos durante o período compreendido entre a recepção e o seu levantamento, no local de exposição, com excepção das obras enviadas em condições precárias ou em mau estado de conservação, devendo, por isso, as mesmas serem acondicionadas, obrigatoriamente, em embalagens de madeira ou outro material igualmente resistente.
 - A admissão definitiva das obras apresentadas dependerá da visualização dos originais pelo Júri.
 - As obras seleccionadas para exposição não poderão ser retiradas antes do encerramento da Bienal.
 - As obras não admitidas devem ser retiradas do local até ao dia 4 de Setembro, contra apresentação do triplicado da ficha de inscrição.
 - Após aquela data, o levantamento só se poderá efectuar depois do encerramento da Bienal.
 - É da responsabilidade da Organização o seguro de permanência das obras, desde a chegada até à devolução/levantamento, de acordo com o valor indicado pelo artista no boletim de inscrição.
 - À Organização reserva-se o direito de fotografar as peças expostas, quer para divulgação quer para inserção no catálogo da Bienal, sem obrigação de pagamento de quaisquer direitos de autor.
 - Serão atribuídos três prémios:

| | |
|-----------|-------------|
| 1º prémio | 15.000,00 € |
| 2º prémio | 10.000,00 € |
| 3º prémio | 5.000,00 € |

 - Para além destes prémios, o Júri poderá atribuir Menções Honrosas até ao limite de seis.
 - Não serão atribuídos prémios ex-aequo.
 - As obras premiadas, excluindo as Menções Honrosas, ficam a pertencer à Câmara Municipal de Aveiro.
 - Ao valor dos prémios serão deduzidos os direitos e impostos correspondentes.
 - Das decisões do Júri não cabe recurso.
 - A Organização poderá propor à Câmara Municipal de Aveiro a aquisição de qualquer das obras expostas.
 - Da exposição será editado um catálogo ilustrado, que todos os participantes receberão gratuitamente.
 - As obras seleccionadas serão fotografadas pela organização, sendo o valor de cada obra 25,00€, a cobrar ao concorrente.
 - Os trabalhos expostos deverão ser levantados num prazo máximo de 30 dias após o encerramento da Bienal. Aqueles que não forem retirados dentro deste prazo, integrarão o património Municipal.
 - Os casos omissos no presente Regulamento serão resolvidos pela Organização.

REGULAMENTO
REGULATIONS



VIII BIENAL
INTERNACIONAL
CERÂMICA ARTÍSTICA
A V E I R O
P O R T U G A L
2 0 0 7
8 A 30 DEZEMBRO